

Scheda di iscrizione al Concorso Lirico Internazionale del Mediterraneo edizione 2010
Application Form Mediterraneo International Opera Competition edition 2010



Ministero per i beni
e le attività culturali



Università degli Studi di Bari



Regione Puglia



Hermes Concentus Musicus

3° CONCORSO LIRICO
INTERNAZIONALE DEL
MEDITERRANEO

EDIZIONE 2010

3rd MEDITERRANEO
INTERNATIONAL
OPERA COMPETITION

2010 EDITION

Premi in denaro

Premio Speciale "Festival Operistico del Mediterraneo":

"La Bohème", G. Puccini

"Il Matrimonio segreto", D. Cimarosa

Premio Speciale della Critica

Awards money

Special Prize Mediterraneo Opera Festival:

"La Bohème", G. Puccini

"Il Matrimonio segreto", D. Cimarosa

Special critics prize



Info:

Phone: +39.347.9640366

Email: concorsolirico.med@alice.it

Website: http://xoomer.alice.it/concorsolirico_med

Bari - Italy

29, 30 and 31 Marzo 2010

Nome e Cognome / Name and Surname:

Nato a / Place of Birth:

Data di nascita / Date of Birth:

Nazionalità / Nationality:

Indirizzo / Address:

Telefono / Phone:

E-mail:

registro vocale / register:

Programma di esecuzione /
for the performance programme

(Si veda art. 4 e 5 / please see art. 4 and 5):

1.

2.

3.

4.

Richiesta pianista accompagnatore/
request piano accompanist

Dichiaro di aver diritto all'esonero della prova
eliminatória (art. 7) / I have the right to be
exonerate from the qualifying contest (art. 7).

Premio Speciale Festival Operistico del Mediterraneo
Special Prize Mediterraneo Opera Festival

Ruoli per cui si intende concorrere / select roles:

La Bohème:

- Mimi
 Musetta
 Rodolfo
 Marcello
 Schaunard
 Colline

Il Matrimonio segreto:

- Carolina
 Paolino
 Geronimo
 Il Conte Robinson
 Elisetta
 Fidalma

Si allegano alla presente scheda /

Please find attached:

- fotocopia documento di identità /
copy personal document or passport
- fotografia / photo;
- curriculum vitae (in Italiano o Inglese)
- fotocopia della ricevuta di versamento della tassa
di iscrizione (vedi art. 2 and 3) / photocopy of the
receipt of the enrolment fee (see art. 2 and 3)
- fotocopia arie presentate / copy of propose Arias

Data/Date

Firma/Signature

3° Concorso Lirico Internazionale del Mediterraneo

Art. 1. Il Concorso prevede l'assegnazione di premi in denaro per i primi tre classificati. Inoltre, se il candidato lo richiede ha facoltà di partecipare al "Premio Speciale Festival Operistico del Mediterraneo": selezione dei ruoli per l'allestimento delle Opere "La Bohème" di G. Puccini e "Il Matrimonio segreto" di D. Cimarosa al **3° Festival Operistico del Mediterraneo 2010**. Le prove si svolgeranno nei giorni 29, 30 e 31 Marzo 2010 presso il Salone degli Affreschi - Palazzo Ateneo Università di Bari, Piazza Umberto I, n. 1.

Art. 2. Al concorso sono ammessi cantanti di ogni nazionalità e senza limiti di età. Le iscrizioni al Concorso dovranno essere spedite al seguente indirizzo entro e non oltre il giorno 22 Marzo 2010 (farà fede il timbro postale) o tramite e-mail (entro le ore 24 del giorno di scadenza):

Concorso Lirico Internazionale del Mediterraneo c/o Associazione Musicale e Culturale Hermes via Danimarca, 5 – 70059 Trani (Ba) – Italy E-mail: concorsolirico.med@alice.it

Ogni domanda, redatta compilando la scheda di iscrizione o in carta semplice, dovrà contenere:

Nome e cognome, luogo e data di nascita, indirizzo di abitazione, recapito telefonico, nazionalità, registro vocale, elenco dei quattro brani presentati, eventuale richiesta del pianista accompagnatore, eventuale ruolo scelto da "La Bohème" o "Il Matrimonio segreto"

Alla domanda dovranno essere allegati:

- la fotocopia della ricevuta del pagamento della tassa di iscrizione di € 100 (con eventuale aggiunta di € 30 per il pianista accompagnatore, se richiesto) che può essere effettuata tramite: Vaglia Postale; Assegno Circolare non trasferibile intestato a Associazione Culturale e Musicale Hermes; Bonifico Bancario (Swift) intestato a Associazione Culturale e Musicale Hermes c/c 100000005678 - Banco di Napoli Spa, sede di Trani, Piazza della Repubblica 24.

SWIFT: IBSPITNA130

IBAN IT73 T010 1041 7231 0000 0005 678

Causale: Concorso Lirico Internazionale del Mediterraneo 2010

- Fotocopia del documento di identità
- Fotografia
- Breve curriculum

Art. 3. La tassa di iscrizione, di € 100, permette di concorrere all'assegnazione dei premi in denaro e, se il candidato lo richiede, da anche la possibilità di partecipare al **Premio Speciale Festival Operistico del Mediterraneo**: selezioni per uno dei ruoli tra quelli messi a concorso. E' possibile partecipare alla selezione di un ulteriore ruolo con una tassa aggiuntiva di € 30. Ruoli a concorso:

La Bohème: Mimi, Musetta, Rodolfo, Marcello, Schaunard, Colline.

Il Matrimonio segreto: Carolina, Paolino, Geronimo, il Conte Robinson, Elisetta, Fidalma.

Art. 4. Programma e Premi. Per partecipare al Concorso, per la sola assegnazione dei premi in denaro, ogni candidato dovrà presentare 4 arie d'opera scelte liberamente, nella lingua e tonalità originale.

1° Premio € 2.000,00
2° Premio € 1.000,00
3° Premio € 500,00

Art. 5. Premio Speciale Festival Operistico del Mediterraneo. I candidati, nel caso in cui vogliono anche partecipare alla selezione dei ruoli a concorso per l'allestimento delle Opere, dovranno presentare obbligatoriamente (comprese nel totale delle quattro arie richieste per partecipare al Concorso) tutte le arie relative al ruolo scelto.

I vincitori debutteranno il ruolo al 3° Festival Operistico del Mediterraneo (Luglio - Agosto 2010) e dovranno essere presenti per tutto il periodo delle prove. I concorrenti non vincitori potranno comunque essere segnalati per ulteriori ruoli all'interno del Festival.

Art. 6. Premio speciale della critica. Nella prova finale, sarà assegnato, da una apposita commissione composta da critici musicali, un premio speciale della critica.

Art. 7. Calendario.

29 Marzo ore 10,00 – Prima prova (Eliminatoria): un'aria d'opera a scelta. I finalisti di un precedente Concorso Internazionale possono accedere direttamente alla prova successiva di semifinale.
30 Marzo ore 15,00 – Prova semifinale: un'aria scelta dalla commissione tra quelle presentate.
31 Marzo ore 15,00 – Prova finale: due arie d'opera scelte dalla commissione tra quelle presentate.

Art. 8. Tutte le spese, vitto e alloggio sono a carico dei partecipanti.

Art. 9. Le decisioni della commissione sono definitive e inappellabili.

Art. 10. La commissione si riserva la facoltà di non assegnare tutti i premi.

Art. 11. La tassa d'iscrizione non sarà rimborsabile in alcun caso.

Art. 12. La Direzione Artistica può apportare variazioni al presente regolamento. In caso di contestazione fa fede il regolamento in lingua italiana. Per ogni controversia è competente il Foro di Trani.

Art. 13. La composizione della giuria sarà comunicata entro il 28 Febbraio 2010 sul sito web del Concorso: http://xoomer.virgilio.it/concorsolirico_med/index.htm

Art. 14. La presentazione della domanda implica la totale accettazione di tutte le norme presenti nel regolamento.

La Direzione Artistica.

3rd Mediterraneo International Opera Competition

Art. 1. First, second and third place will get money awards. Besides, the competitors will be selected to make the Operas "La Bohème" by G. Puccini and "Il Matrimonio segreto" by D. Cimarosa (Special Prize 2010 Mediterraneo Opera Festival), if they require it. The competition takes place in Bari – Salone degli Affreschi Palazzo Ateneo Università di Bari, Piazza Umberto I, nr. 1. – Italy, on the 29, 30 and 31 March 2010.

Art. 2. Singers from all over the world and of any age are admitted to join the competition. Please, send Application by post or Email, not later than March 22nd 2010 to:

Concorso Lirico Internazionale del Mediterraneo c/o Associazione Musicale e Culturale Hermes via Danimarca, 5 – 70059 Trani (Ba) – Italy E-mail: concorsolirico.med@alice.it

Applications have to contain:

Name and surname, place and date of birth, Nationality, address, telephone number, vocal register, the performance programme (4 Opera arias), request piano accompanist (optional), preference for a role in "La Bohème" or "Il Matrimonio segreto" (optional). Please, enclose in the applications: - copy of the payment receipt of € 100 (enrolment fee) or a copy of the payment receipt of € 130 if the competitor needs our piano accompanist. Please make a bank transfer to:

Associazione Culturale e Musicale Hermes
c/c 100000005678 - Banco di Napoli Spa, sede di Trani, Piazza della Repubblica 24.

SWIFT: IBSPITNA130

IBAN IT73 T010 1041 7231 0000 0005 678

Causale: Concorso Lirico Internazionale del Mediterraneo 2010;

- Copy of a personal document

- Photo

- short curriculum vitae (in English or in Italian)

Art. 3. The competitor can compete to win the money awards and, if he wants, he can compete to the selections for one role to make the Operas "La Bohème" by G. Puccini and "Il Matrimonio segreto" by D. Cimarosa (**Special Prize 2010 Mediterraneo Opera Festival**). For more roles, the competitor has to pay an additional fee of € 30.

Select roles:

La Bohème: Mimi, Musetta, Rodolfo, Marcello, Schaunard, Colline.

Il Matrimonio segreto: Carolina, Paolino, Geronimo, il Conte Robinson, Elisetta, Fidalma.

Art. 4. Program and awards. Every competitor has to present 4 Opera arias in the original language and tonality.

1 Award € 2.000,00
2 Award € 1.000,00
3 Award € 500,00

Art. 5. Special Prize Mediterraneo Opera Festival. If interested, the competitor has to present (included in the total of 4 Opera arias request for participate to the Competition) every Opera aria of the role chosen.

The winners will take part in the production "La Bohème" or "Il Matrimonio segreto" - Mediterraneo Opera Festival, July - August 2010.

Art. 6. Special critics prize.

In Final trial, a Jury of music critics will assign the Special Critics prize.

Art. 7. Calendar.

29 March 10,00 a.m. – First trial (qualifying contest): competitors have to perform one Opera aria chosen by themselves. The competitors, finalist in an equivalent international competition, will be exonerated from the qualifying contest and directly admitted to the semi-final;

30 March 3,00 p.m. – Semi-final:

Competitors have to perform one Opera aria chosen by the jury.

31 March 3,00 p.m. – Final:

Competitor have to perform two Opera arias chosen by the jury.

Art. 8. Room and board are paid with the competitors.

Art. 9. The decisions of the Jury are incontestable.

Art. 10. The Jury reserves the right not to give all the awards to the competitors.

Art. 11. The enrolment fee will not be refunded.

Art. 12. The Artistic Direction can make any changes to the regulations. For any controversy reference will be made to the text in Italian.

Art. 13. The composition of the Jury will be announced on the website before February 28, 2010: http://xoomer.virgilio.it/concorsolirico_med/index.htm

Art. 14. Enrolment for the competition implies acceptance of the conditions of this announcement.

Artistic Direction.